GB For your child's safety and health WARNING!

Always use this product with adult supervision. • Never use feeding teats as a soother. • Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay. • Always check food temperature before feeding. • Keep all components not in use out of the reach of children. • Before first use, clean the product. Inspect before each use and pull the feeding teat in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness. Do not store a feeding teat in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ('sterilising solution') for longer than recommended, as this may weaken the teat. • Do not place in a heated oven. • Before first use place in boiling water for 5 minutes. This is to ensure hygiene. Clean before each use. • Wash and rinse thoroughly, then sterilise using a Philips AVENT steriliser or boil for 5 minutes. • Do not warm contents in a microwave oven, as this may cause uneven heating and could scald your baby. • Dishwasher safe - food colourings may discolour components. • Do not allow child to play with small parts or walk/run while using bottles or cups. • Drinks other than milk and water, such as fruit juices and flavoured sugary drinks are not recommended. If used, they should be well diluted and only used for limited periods. • Expressed breast milk can be stored in sterilised Philips AVENT polypropylene bottles/containers in the refrigerator for up to 48 hours (not in the door) or in the freezer for up to 3 months. Never refreeze breast milk or add fresh breast milk to already frozen milk. • Do not use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners. Do not place components directly on surfaces that have been cleaned with anti-bacterial cleaners. • Excessive concentration of detergents may eventually cause plastic components to crack. Should this occur, replace immediately. • Plastic material properties may be affected by sterilising and high temperatures. This can affect the fit of the cap.

Cleaning Before first use, disassemble all parts, clean and sterilise the product. After every use, take all items apart, wash in warm soapy water and rinse thoroughly. Make sure that you wash your hands thoroughly and that the surfaces are clean before contact with sterilised components.

Assembly When you assemble the bottle, make sure you place the cap vertically onto the bottle so that the teat sits upright. To remove the cap, place your hand over the cap and your thumb in the dimple of the cap. The teat is easier to assemble if you wriggle it upwards instead of pulling it up in a straight line. Make sure you pull the teat through until its lower part is even with the screw ring.

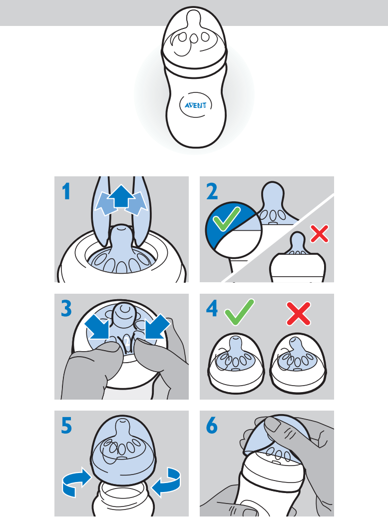
Maintenance Before first use place in boiling water for 5 minutes. • Before each use, inspect all items. Pull the feeding teat in all directions. For optimum performance, pinch and massage the number on the teat between index finger and thumb prior to a feed. Throw away at the first signs of damage or weakness. For hygiene reasons, we recommend replacing teats after 3 months. Keep teats in a dry, covered container. When not in use, do not store in sunlight or heat, or leave in disinfectant ('sterilising solution') for longer than recommended, as this may weaken the teat. Do not place in a heated oven.

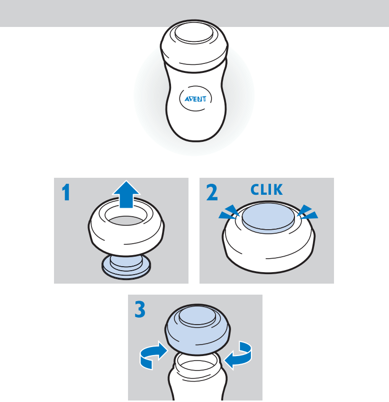
Glass Natural bottle Glass bottles may break. Do not use metal inside the bottle to stir contents or for cleaning. This can damage the glass on the inside of the bottle. Before each use, inspect bottles for sharp edges or glass fragments inside. Do not use bottles if there are any cracks on or glass fragments in the bottle. Do not let babies drink unsupervised with this bottle.

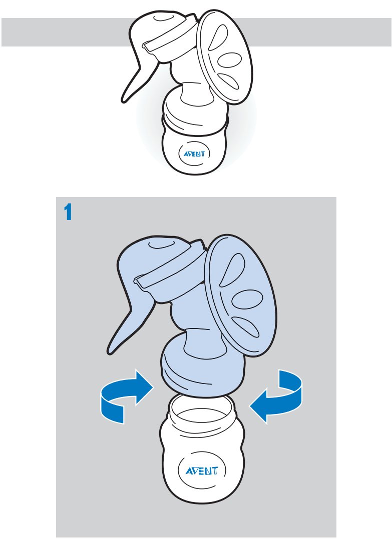
Compatibility Only use Philips AVENT Natural teats with Philips AVENT Natural feeding bottles. Spare teats are available separately. Make sure you use a teat with the correct flow rate when you feed your baby. When you use an older Philips AVENT steriliser, please check on the website how to place the Natural bottle. Do not mix Classic bottle parts and teats with parts of the Natural bottle. They may not fit and could cause leakage. • The polypropylene Natural bottle is compatible with Philips AVENT breast pumps, spouts, sealing discs and cup tops. • The glass Natural bottle is compatible with Philips AVENT breast pumps and sealing discs. For safety reasons, it is not recommended to use glass Natural bottles with handles, spouts and cup tops. If the bottle falls, it may break.

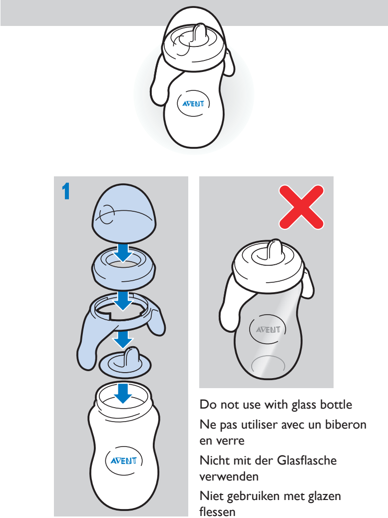
Philips AVENT

Philips AVENT is here to help:
GB: **0844 33 80 489** national call rate (mobiles vary)
IRL: **0818 21 01 41** national call rate (mobiles vary)
AU: **1300 364 474**
www.philips.com/AVENT









Do not use with glass bottle

Ne pas utiliser avec un biberon en verre

Nicht mit der Glasflasche verwenden

Niet gebruiken met glazen flessen



www.philips.com/AVENT

Philips AVENT, a business of Philips Consumer Lifestyle BV, Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, The Netherlands

4213 354 41161 (03/12)



GB Instruction leaflet
FR Livret d'instructions
DE Anleitung
NL Instructiefolder

FR Pour la sécurité et la santé de votre enfant AVERTISSEMENT !

Ne laissez jamais un enfant utiliser ce produit sans surveillance.
• N’utilisez jamais les tétines d’alimentation comme sucettes.
• La succion continue et prolongée de liquide entraîne l’apparition de caries. • Vérifiez toujours la température des aliments avant de nourrir votre enfant. • Rangez tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants. • Lavez ce produit avant la première utilisation. Avant chaque utilisation, examinez la tétine d’alimentation et tirez-la dans tous les sens. Jetez la tétine au moindre signe de détérioration ou de fragilité. N’exposez pas la tétine d’alimentation directement au soleil ou près d’une source de chaleur et ne la laissez pas dans un produit désinfectant (solution stérilisante) plus longtemps que la durée recommandée car cela pourrait la fragiliser. • Ne placez pas le produit dans un four chaud. • Avant la première utilisation, maintenez le biberon immergé dans de l’eau bouillante pendant 5 minutes pour une meilleure hygiène. Nettoyez avant chaque utilisation. • Lavez et rincez abondamment, puis effectuez la stérilisation à l’aide d’un stérilisateur Philips AVENT ou plongez l’élément dans de l’eau bouillante pendant 5 minutes. • Ne réchauffez pas les contenus au micro-ondes : ils risqueraient de ne pas être chauffés de façon homogène et pourraient ébouillanter votre bébé. • Passe au lave-vaisselle. Les colorants alimentaires peuvent provoquer une décoloration des composants.
• Ne laissez pas des enfants jouer avec les petites pièces ou marcher/courir tout en utilisant un biberon ou une tasse. • Les boissons autres que le lait et l’eau (jus de fruits ou boissons aromatisées sucrées, par exemple) ne sont pas recommandées. En cas d’utilisation, veillez à ce qu’elles soient bien diluées et à ce que les enfants ne les sirotent pas pendant une période prolongée. • Le lait maternel, stocké dans des biberons/récipients en polypropylène Philips AVENT stérilisés, peut être conservé au réfrigérateur pendant 48 heures maximum (pas dans la porte) ou au congélateur pendant 3 mois maximum. Ne recongelez jamais le lait maternel et n’ajoutez jamais de lait maternel frais à du lait déjà congelé. • N’utilisez pas d’agents de nettoyage abrasifs ou antibactériens. Ne placez pas les éléments directement sur des surfaces ayant été nettoyées à l’aide de produits de nettoyage antibactériens. • Une concentration excessive de détergent pourrait provoquer des fissures dans les composants plastiques. Remplacez immédiatement tout élément fissuré. • Il se peut que les propriétés matérielles du plastique soient affectées par la stérilisation et les températures élevées, ce qui pourrait agir sur la forme du capuchon.

Nettoyage Avant la première utilisation, démontez toutes les pièces, et nettoyez et stérilisez ce produit. Après chaque utilisation, démontez tous les éléments, puis lavez-les à l’eau chaude savonneuse et rincez-les abondamment. Lavez-vous soigneusement les mains et assurez-vous que les surfaces sont propres avant tout contact avec les éléments stérilisés.

Assemblage Lorsque vous assemblez le biberon, veillez à placer le capuchon verticalement sur celui-ci afin que la tétine soit orientée vers le haut. Pour enlever le capuchon, placez votre main sur le capuchon et votre pouce dans le creux de ce dernier. Il est plus facile d’assembler la tétine en la faisant tourner vers le haut plutôt que de la tirer en ligne droite. Veillez à tirer la tétine jusqu’à ce que sa partie inférieure soit au même niveau que la bague d’étanchéité.

Entretien Avant la première utilisation, immergez le biberon dans de l’eau bouillante pendant 5 minutes. • Avant chaque utilisation, examinez tous les éléments. Tirez la tétine d’alimentation dans tous les sens. Pour des performances optimales, pincez et massez le chiffre situé sur la tétine entre l’index et le pouce avant utilisation. Jetez la tétine au moindre signe de détérioration ou de fragilité. Pour les raisons d’hygiène, nous vous recommandons de remplacer les tétines après 3 mois. Conservez les tétines dans un récipient sec et fermé. Lorsque vous ne les utilisez pas, n’exposez pas les tétines au soleil ou près d’une source de chaleur et ne les laissez pas dans un produit désinfectant (solution stérilisante) plus longtemps que la durée recommandée car cela pourrait les endommager. Ne placez pas les tétines dans un four chaud.

Biberon « Natural » en verre Les biberons en verre peuvent se casser. N’utilisez pas de métal à l’intérieur du biberon pour mélanger des contenus ou pour le nettoyage car cela pourrait endommager l’intérieur du biberon en verre. Avant chaque utilisation, vérifiez que les bords du biberon ne sont pas coupants et qu’aucun fragment de verre n’est présent dans le biberon. N’utilisez pas les biberons s’ils présentent des fissures ou s’ils contiennent des fragments de verre. Ne laissez pas bébé boire avec ce biberon sans surveillance.

Compatibilité Utilisez les tétines Philips AVENT « Natural » uniquement avec les biberons Philips AVENT « Natural ». Les tétines de rechange peuvent être achetées séparément. Assurez-vous d’utiliser une tétine au débit adéquat lorsque vous nourrissez votre bébé. Si vous utilisez un stérilisateur Philips AVENT plus ancien, vérifiez sur le site Web comment placer le biberon « Natural ». Ne mélangez pas les éléments et tétines de biberons Classiques avec ceux des biberons « Natural ». Il se peut qu’ils ne soient pas compatibles et qu’une fuite se produise. • Le biberon « Natural » en polypropylène est compatible avec les tire-lait, becs, disques d’étanchéité et hauts de tasse Philips AVENT. • Le biberon « Natural » en verre est compatible avec les tire-lait et disques d’étanchéité Philips AVENT. Pour des raisons de sécurité, l’utilisation de biberons « Natural » en verre avec des poignées, becs et hauts de tasse n’est pas recommandée. Si le biberon tombe, il peut se casser.

Philips AVENT
Philips AVENT à votre écoute :
FR : **01 57 32 40 51 tarif appel local (tarif pour téléphones portables variable)**
CH: **0848 000 292** **Inlandstarif (Mobiltarife können abweichen)**
BE: **0800 80 190**
LU: **0800 26 550**
www.philips.com/AVENT

DE Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes WARNUNG!

Kinder sollten dieses Produkt nur unter Aufsicht durch Erwachsene benutzen. • Verwenden Sie die Sauger zum Füttern nicht als Schnuller.
• Ununterbrochenes und anhaltendes Saugen von Flüssigkeiten kann Karies verursachen. • Prüfen Sie stets die Temperatur der Babynahrung, bevor Sie sie Ihrem Kind verabreichen. • Bewahren Sie alle nicht verwendeten Einzelteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf. • Reinigen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung. Untersuchen Sie das Produkt vor jeder Verwendung, und ziehen Sie den Sauger in alle Richtungen. Entsorgen Sie ihn bei ersten Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung. Setzen Sie den Sauger nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus, und legen Sie ihn nicht länger als empfohlen in Desinfektionsmittel (“Sterilisierungslösung”), da dies den Sauger beschädigen kann. • Legen Sie die Flasche nicht in einen heißen Ofen. • Legen Sie das Produkt aus Hygienegründen vor der ersten Verwendung 5 Minuten lang in kochendes Wasser. Reinigen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch. • Waschen Sie das Produkt, und spülen Sie es gründlich ab. Sterilisieren Sie es anschließend mit einem Philips AVENT Sterilisator oder 5 Minuten lang in kochendem Wasser. • Wärmen Sie den Inhalt nicht in der Mikrowelle auf, da die Nahrung möglicherweise ungleichmäßig erhitzt wird und Ihr Baby sich den Mund verbrennen könnte. • Spülmaschinenfest – Farbstoffe in der Babynahrung können zu Verfärbungen der Einzelteile führen. • Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, mit Einzelteilen zu spielen oder zu gehen/laufen, während es aus Flasche oder Becher trinkt. • Es wird empfohlen, die Flasche nur für Milch oder Wasser zu verwenden, und nicht für Obstsäfte oder andere gesüßte Getränke. Wenn überhaupt, sollten solche Flüssigkeiten stark verdünnt und nur für kurze Zeit verabreicht werden. • Abgepumpte Muttermilch kann in sterilen Philips AVENT Polypropylenflaschen/-behältern bis zu 48 Stunden im Kühlschrank (nicht in der Kühlschranktür) und bis zu 3 Monate im Tiefkühlfach aufbewahrt werden. Aufgetaute Muttermilch darf nicht wieder eingefroren werden, auch darf frische Muttermilch keinesfalls zu bereits tiefgekühlter hinzugefügt werden. • Verwenden Sie keine Scheuermittel oder antibakteriellen Reiniger. Legen Sie die Einzelteile nicht direkt auf Oberflächen, die mit antibakteriellem Reiniger gereinigt wurden. • In zu hoher Konzentration können Reinigungsmittel zu Rissen in den Kunststoffteilen führen. Wenn dies der Fall ist, ersetzen Sie die Teile umgehend. • Das Sterilisieren und hohe Temperaturen können die Eigenschaften des Kunststoffmaterials beeinträchtigen, so dass die Verschlusskappe möglicherweise nicht mehr ordnungsgemäß schließt.

Reinigung Zerlegen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch in seine Einzelteile, und sterilisieren Sie diese. Nehmen Sie nach jedem Gebrauch alle Einzelteile auseinander, reinigen Sie sie in warmem Spülwasser, und spülen Sie sie gründlich ab. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände gründlich gewaschen sind und dass die Oberflächen, auf die Sie sterilisierte Teile legen, sauber sind.

Zusammensetzen Achten Sie beim Zusammensetzen der Flasche darauf, die Verschlusskappe senkrecht auf die Flasche zu setzen, sodass der Sauger aufrecht steht. Um die Verschlusskappe abzunehmen, legen Sie Ihre Hand über die Kappe und Ihren Daumen in die Vertiefung der Kappe. Der Sauger lässt sich leichter anbringen, wenn Sie ihn vorsichtig nach oben winden, anstatt ihn auf einmal nach oben zu ziehen Vergewissern Sie sich, dass Sie den Sauger soweit hochziehen, bis sein unterer Teil mit dem Schraubring bündig ist.

Wartung Legen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung 5 Minuten lang in kochendes Wasser. • Prüfen Sie alle Teile vor jeder Verwendung. Ziehen Sie den Sauger in alle Richtungen. Für eine optimale Leistung drücken und massieren Sie vor dem Füttern die Ziffer auf dem Sauger zwischen Zeigefinger und Daumen. Entsorgen Sie ihn bei ersten Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung. Aus hygienischen Gründen sollten Sie den Sauger alle drei Monate austauschen. Bewahren Sie die Sauger in einem trockenen Behälter mit Deckel auf. Wenn nicht im Gebrauch, sollten die Sauger weder direktem Sonnenlicht noch Hitze ausgesetzt werden. Lassen Sie die Sauger auch nicht länger als empfohlen in Desinfektionsmitteln (“Sterilisierungslösung”) liegen, da dies die Sauger beschädigen kann. Legen Sie die Sauger nicht in einen heißen Backofen.

Die Philips AVENT «Natural» Glasflaschen Glasflaschen können zerbrechen. Verwenden Sie keine Metallgegegenstände zum Umrühren des Flascheninhalts oder zum Reinigen der Flasche, um die Innenseite der Glasflasche nicht zu beschädigen. Überprüfen Sie das Innere der Flasche vor jedem Gebrauch auf scharfe Kanten und Glassplitter. Verwenden Sie die Flasche nicht, wenn sich Risse am Glas oder Glassplitter in der Flasche befinden. Lassen Sie Babys nicht unbeaufsichtigt aus dieser Flasche trinken.

Kompatibilität Verwenden Sie für die Philips AVENT «Natural» Flaschen ausschließlich die entsprechenden Philips AVENT Sauger. Ersatzsauger sind separat erhältlich. Achten Sie darauf, beim Füttern Ihres Babys immer einen Sauger mit der korrekten Durchflussgeschwindigkeit zu verwenden. Wenn Sie einen älteren Philips AVENT Sterilisator verwenden, überprüfen Sie bitte auf der Website, wie sie die Philips AVENT «Natural» Flaschen. Kombinieren Sie keine Teile aus Classic Flaschen und Saugern mit Teilen der «Natural» Flasche. Sie passen möglicherweise nicht und können auslaufen. • Die «Natural» Flasche aus Polypropylen ist mit Philips AVENT Milchpumpen, Trinkschnäbeln, Verschlussdeckeln und Becherdeckeln kombinierbar. • Die «Natural» Flasche aus Glas ist mit Philips AVENT Milchpumpen und Verschlussdeckeln kombinierbar. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, die «Natural» Glasflasche aus Glas nicht mit Griffen, Trinkschnäbeln und Becherdeckeln zu verwenden. Wenn die Flasche herunterfällt, kann sie zerbrechen.

Philips AVENT
Philips AVENT hilft Ihnen bei Fragen gerne weiter:
DE: **0180 501 06 71** **Inlandstarif (Mobiltarife können abweichen)**
AT: **0800 180 016** (kostenfrei)
CH: **0848 000 292** **Inlandstarif (Mobiltarife können abweichen)**
www.philips.com/AVENT

NL Voor de veiligheid en gezondheid van uw kind WAARSCHUWING!

Gebruik dit product altijd onder toezicht van een volwassene.
• Gebruik voedingsspenen nooit als fopspeen. • Het voortdurend en langdurig opzuigen van vloeistoffen leidt tot tandbederf.
• Controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding.
• Houd alle onderdelen die u niet gebruikt buiten bereik van kinderen.
• Reinig het product voordat u het voor de eerste keer gebruikt. Inspecteer product voor elk gebruik en trek speen in alle richtingen. Gooi product weg bij de eerste tekenen van schade of zwakte. Bewaar speen nooit in direct zonlicht of warmte. Laat speen niet langer dan aanbevolen in ontsmettingsmiddel (‘sterilisatievloeistof’) liggen, omdat speen hierdoor zwak wordt. • Plaats product niet in een verwarmde oven. • Plaats voor het eerste gebruik 5 minuten in kokend water voor goede hygiëne. Maak product voor elk gebruik schoon. • Was en spoel grondig af. Steriliseer daarna in Philips AVENT-sterilisator of kook 5 minuten. • Verwarm inhoud niet in een magnetron. Dit kan leiden tot ongelijkmatige verwarming en uw baby zou zich dan kunnen branden. • Vaatwasmachinebestendig – onderdelen kunnen verkleuren door kleurstoffen in de voeding.
• Laat kind niet spelen met kleine onderdelen en niet lopen/rennen terwijl het uit fles of beker drinkt. • Andere drankjes dan melk en water, zoals vruchtensappen en suikerhoudende dranken, worden afgeraden. Indien gebruikt, goed aanlengen met water en beperkt laten drinken. • Afgekolfde moedermelk kan in gesteriliseerde Philips AVENT- (bewaar)flessen van polypropyleen tot 48 uur worden bewaard in de koelkast (niet in de deur) of tot 3 maanden in de diepvries. Vries moedermelk nooit opnieuw in. Voeg geen verse moedermelk aan reeds bevroren melk toe. • Gebruik geen schurende of antibacteriële schoonmaakmiddelen. Plaats onderdelen niet rechtstreeks op oppervlakken die met antibacteriële schoonmaakmiddelen zijn schoongemaakt. • Hoog geconcentreerde schoonmaakmiddelen kunnen zorgen voor barstjes in plastic onderdelen. Vervang onderdelen met barstjes onmiddellijk.
• Steriliseren en hoge temperaturen kunnen effect hebben op de plastic materialen en daardoor op de pasvorm van de dop.

Schoonmaken Verwijder voor het eerste gebruik alle onderdelen en reinig en steriliseer ze. Na ieder gebruik verwijdert u alle onderdelen, maakt u ze schoon in warm sop en spoelt u ze grondig na. Was uw handen grondig en zorg dat oppervlakken schoon zijn voordat u er gesteriliseerde onderdelen op legt.

Montage Zorg er bij het in elkaar zetten voor dat u de dop verticaal op de fles plaatst zodat de speen rechtop staat. Verwijder de dop door uw hand over de dop en uw duim in de uitsparing te plaatsen. Om de speen te bevestigen, beweeg deze heen en weer terwijl u trekt. Zorg ervoor dat u de speen net zo ver trekt tot het onderste deel gelijk ligt met de schroefring.

Onderhoud Plaats voor het eerste gebruik 5 minuten in kokend water. • Inspecteer alle onderdelen voor elk gebruik. Trek de speen in alle richtingen. Voor optimale prestaties knijpt u en masseert u het nummer op de speen tussen wijsvinger en duim vóór het voeden. Gooi weg bij de eerste tekenen van schade of zwakte. Uit hygiënisch oogpunt raden wij aan spenen na 3 maanden te vervangen. Bewaar spenen in een droge, afgesloten doos. Bewaar spenen niet in zonlicht of warmte, en laat ze niet langer dan de aanbevolen tijd in ontsmettingsmiddel (‘sterilisatievloeistof’) liggen, omdat spenen hierdoor zwak kunnen worden. Plaats spenen niet in een verwarmde oven.

«Natural» fles van glas Glazen flessen kunnen breken. Gebruik geen metaal in de fles om inhoud te roeren of schoon te maken. Binnenkant van fles kan hierdoor beschadigen. Inspecteer flessen voor elk gebruik op scherpe randen of glassplinters. Gebruik flessen niet als u barsten of glassplinters ziet. Laat baby’s niet zonder toezicht uit deze fles drinken.

Compatibiliteit Gebruik alleen Philips AVENT «Natural» spenen met Philips AVENT «Natural» voedingsflessen. Reservespenen zijn afzonderlijk verkrijgbaar. Zorg dat u een speen met de juiste stroomsnelheid gebruikt om de baby te voeden. • Wanneer u een oudere Philips AVENT-sterilisator gebruikt, kijk dan op de website hoe u de «Natural» fles plaatst. Combineer Classic flesonderdelen en spenen niet met onderdelen van de «Natural» fles. Mogelijk passen deze niet en kan de fles gaan lekken. • De «Natural» fles van polypropyleen kan worden gebruikt met Philips AVENT-borstkolven, -tuiten, -afsluitplaatjes en bekerdeksels.
• De «Natural» fles van glas kan worden gebruikt met Philips AVENT-borstkolven en -afsluitplaatjes. Om veiligheidsredenen wordt het afgeraden om glazen «Natural» flessen te gebruiken met handvatten, tuiten en deksels. De fles kan breken als hij valt.

Philips AVENT
Philips AVENT is er om u te helpen:
NL: **0800-023 0076**
BE: **0800 80 190**
LU: **0800 26 550**
www.philips.com/AVENT

Status: REPRO Version No: 1

Description:

DFU BOTTLE (WE1)

Languages:	GB/FR/DE/NL (4 langs)
42 code:	**4213 354 41161**
Point 6 job no:	**12607**
Project name:	Aladdin bottle DFU
Supercedes:	–
Dimensions:	W: 56mm x H: 78mm Approved? Y
Folds match exist leaf:	–
Number of pages:	16PP
Printer:	CRYSTAL
Point 6 file name:	12607–GBFRDENL_41161.indd
Output intent:	ISO Coated V2 eci Fogra 39
Trap/overprint:	Printer to apply own
Operator:	AN
P6 Quality Check:	AO
CMM:	–
Project Manager:	Inje Janssen-Corten
1st proof date:	22 March 2012
Modify date:	29 March 2012

CYAN

MAGENTA

YELLOW

BLACK

PANTONE 647 C

PHILIPS AVENT

POINT 6

Point 6 Design Ltd.
t: +44 (0)20 8962 5880
www.point6.co.uk

DE text amended and
UK/IRL/FR tel. no changed